

FORMULARIO DE ADMISIÓN

Referente a (Menor) : Caso Núm. _____
:
: Acto(s) delinciente(s): _____
:
:
:
:

Responda a todas las preguntas en este formulario. Si no entiende cualquier pregunta, déjela en blanco y pídale a su abogado o al juez que se la explique.

Admito que hice lo siguiente (el abogado listará los actos delincuentes, su clasificación y los cargos): _____

Información general:

1) ¿Cuál es su nombre completo? _____

2) ¿Tiene algún otro nombre o apodo? Si No
Si es así, ¿cuál es?: _____

3) ¿Cuántos años tiene hoy? _____

4) ¿En qué grado está? _____

5) ¿Puede leer, escribir y entender inglés? Si No

a) ¿Si no puede leer, alguien le ha leído este formulario a usted? Si No

Si es así, ¿quién? _____ (escriba el nombre)

(La firma del lector verifica que se ha leído el formulario al menor)

b) Si no sabe leer inglés, ¿le han provisto un intérprete o un abogado que habla su idioma? Si No

c) ¿Le leyó su intérprete este formulario o su abogado se lo explicó? Si No

Si es así, ¿quién? _____ (escriba el nombre)

(La firma del lector verifica que se ha leído el formulario al menor)

Admisión voluntaria y consciente:

- 6) ¿Es usted actualmente un paciente en un hospital o institución psiquiátrica? Si No
- a) En caso afirmativo, ¿dónde? _____
- b) ¿Está en tratamiento por una enfermedad mental (una enfermedad por la que tiene que ver un médico debido a comportamiento diferente)? Si No
- c) En caso afirmativo, ¿para qué le tratan? _____
- 7) ¿Has usado drogas o tomado alcohol ayer u hoy que te impiden pensar con claridad? Si No
En caso afirmativo, especifique el tipo de drogas y/o alcohol: _____
- 8) ¿Alguien le ha amenazado o forzado a firmar este formulario? Si No
En caso afirmativo, explique: _____
- 9) ¿Le han prometido algo a cambio de esta admisión? Si No
En caso afirmativo, explique: _____

Entendimiento de la admisión:

- 10) ¿Le dijo su abogado que lo que usted hizo es contra la ley (acto delincuente)?
 Si No
- 11) Al admitir lo que hizo, entiende usted que está rindiendo:
- a) el derecho a la presunción de inocencia, lo que significa que el juez no cree que usted violó la ley hasta que el fiscal de distrito pruebe más allá de toda duda razonable que usted violó la ley (una duda razonable es creer que es muy posible que usted no violó la ley); Si No
- b) el derecho a una audiencia ante un juez imparcial, que significa que el juez escuchará lo que todo el mundo tiene que decir y considerará todas las pruebas antes de decidir; Si No
- c) el derecho a guardar silencio y su silencio no podrá usarse contra usted, lo que significa que no será castigado por no hablar; Si No
- d) el derecho a ser oído, lo que significa que usted puede decirle al juez su versión de los hechos si así lo desea; Si No
- e) el derecho de enfrentar y contrainterrogar testigos, lo que significa que usted puede hacerle preguntas a todos los testigos; Si No
- f) el derecho presentar testigos o evidencia para ayudarle a presentar su versión de los hechos, pero usted no tiene que hacer nada; Si No

- g) el derecho a impugnar la evidencia contra usted, lo que significa que usted le puede decir al juez que no está de acuerdo con algo; Si No
- h) el derecho a hacer objeciones y pedir decisiones, lo que significa que el juez decidirá si él o ella debe oír cierta evidencia; y Si No
- i) el derecho a que otro Tribunal, que es un Tribunal de apelación, revise la decisión de este juez. Si No
- 12) ¿Entiende usted que si el juez acepta su admisión y cree que necesita ayuda ("tratamiento, rehabilitación y supervisión"), el juez puede declararle delincuente, lo que significa que usted violó la ley y necesita ayuda? Si No

Posibles consecuencias de la adjudicación de delincuencia:

- 13) ¿Entiende usted que si le adjudican delincuente, el juez puede hacerle pagar dinero y colocarle fuera de su hogar o en probatoria hasta que usted cumpla 21 años de edad? Si No
- 14) ¿Sabe usted que si está admitiendo a _____
su licencia de conducir será suspendida ahora o en el futuro (lo que significa que no podrá conducir)?
(El abogado deberá escribir los cargos en esta línea, tachar, o escribir n/a).
- 15) ¿Entiende usted que este caso puede utilizarse contra usted en el futuro? Por ejemplo, si usted viola la ley otra vez, podría obtener una sentencia de cárcel más larga. Si No
- 16) ¿Entiende usted que si le adjudican delincuente otras personas pueden enterarse? También podría tener que decírselo a la gente, incluyendo colegios, reclutadores militares o empleadores. Si No
- 17) ¿Entiende usted que si no es ciudadano estadounidense esto puede causarle problemas que podrían incluir ser forzado a salir de los Estados Unidos? Si No

Acuerdos de admisión:

- 18) ¿Sabe usted que el juez no tiene que aceptar cualquier acuerdo entre usted y el fiscal de distrito? Si No N/A (si no hay acuerdo)

Apelaciones:

- 19) Si usted es adjudicado delincuente después de esta admisión, puede hacer que un tribunal superior revise su caso por tres razones:
- a) su admisión no fue hecha consciente, inteligente, y voluntariamente, lo que significa que usted no entendió esta admisión o fue forzado a admitir; Si No

b) la Corte no tenía jurisdicción, lo que significa que no era la corte adecuada para aceptar su admisión; o Si No

c) la disposición de los cargos por el juez, lo que significa que lo que el juez va a hacer con usted (como una sentencia en tribunal de adultos), es más que el mayor castigo que un adulto recibiría por el mismo delito. Si No

Si usted no admite, ¿entiende que tiene otros derechos? Si No

Representación de su abogado y oportunidad de hablar con el tutor

20) ¿Está satisfecho con lo que su abogado hizo por usted y cómo él o ella le explicó todo? Si No

21) ¿Habló usted con su padre o tutor sobre admitir a los cargos? Si No

Prometo que he leído todo este formulario o alguien me ha leído este formulario a mí. Lo entiendo. Yo estoy diciendo la verdad. Estoy diciendo que he hecho las cosas en la página 1. Creo que esta admisión es lo mejor para mí. La firma al calce y las iniciales en cada página de este formulario son mías.

MENOR

FECHA

Yo _____, el abogado del menor, he revisado este formulario con mi cliente. Mi cliente me ha dicho y yo creo que él o ella entienden este formulario.

ABOGADO DEL MENOR

FECHA